

Sprüche 25



Elberfelder Übersetzung (Version 1.2 von bibelkommentare.de)

1 Auch^{H1571} diese^{H428} sind Sprüche^{H4912} Salomos^{H8010}, die^{H834} die Männer^{H582} Hiskias^{H2396}, des Königs^{H4428} von Juda^{H3063}, zusammengetragen^{H6275} haben:

2 Gottes^{H430} Ehre^{H3519} ist es, eine Sache^{H1697} zu verbergen^{H5641}, aber der Könige^{H4428} Ehre^{H3519}, eine Sache^{H1697} zu erforschen^{H2713}.

3 Die Höhe^{H7312} des Himmels^{H8064}, und die Tiefe^{H6011} der Erde^{H776}, und das Herz^{H3820} der Könige^{H4428} sind unerforschlich^{H2714 H369}.

4 Man entferne^{H1898} die Schlacken^{H5509} von dem Silber^{H3701}, so geht^{H3318} für den Goldschmied^{H6884} ein Gerät^{H3627} hervor^{H3318}; [?] ^{H4480} 5 man entferne^{H1898} den Gottlosen^{H7563} vor^{H6440} dem König^{H4428}, so wird sein Thron^{H3678} durch Gerechtigkeit^{H6664} feststehen^{H3559}.

6 Brüste^{H1921} dich nicht^{H408} vor^{H6440} dem König^{H4428}, und stelle^{H5975} dich nicht^{H408} an den Platz^{H4725} der Großen^{H1419}. 7 Denn^{H3588} besser^{H2896} ist es, dass man dir sage^{H559}: Komm^{H5927} hier^{H2008} herauf^{H5927}, als^{H4480} dass man dich vor^{H6440} dem Edlen^{H5081} erniedrige^{H8213}, den^{H834} deine Augen^{H5869} doch gesehen^{H7200} haben.

8 Geh^{H3318} nicht^{H408} eilig^{H4118} zu einem Rechtsstreit^{H7379} aus^{H3318}, damit^{H6435} an dessen Ende^{H319} nicht^{H6435} fraglich werde, was^{H4100} du zu tun^{H6213} hast, wenn dein Nächster^{H7453} dich beschämt^{H3637}. – 9 Führe^{H7378} *deinen* Rechtsstreit^{H7379} mit deinem Nächsten^{H7453}, aber enthülle^{H1540} nicht^{H408} das Geheimnis^{H5475} eines anderen^{H312}; 10 damit^{H6435} wer es hört^{H8085} dich nicht^{H6435} schmähe^{H2616}, und dein übler^{H1681} Ruf^{H1681} nicht^{H3808} mehr weiche^{H7725}.

11 Goldene^{H2091} Äpfel^{H8598} in silbernen^{H3701} Prunkgeräten^{H4906}: So ist ein Wort^{H1697}, geredet^{H1696} zu^{H5921} seiner^{H655} Zeit^{H6551}.

12 Ein goldener^{H2091} Ohring^{H5141} und ein Halsgeschmeide^{H2481} von feinem^{H3800} Gold^{H3800}: So ist ein weiser^{H2450} Tadler^{H3198} für^{H5921} ein hörendes^{H8085} Ohr^{H241}.

13 Wie Kühlung^{H6793} des Schnees^{H7950} an einem Erntetag^{H3117 H7105} ist ein treuer^{H539} Bote^{H6735} denen, die ihn senden^{H7971}: Er erquickt^{H7725} die Seele^{H5315} seines Herrn^{H113}.

14 Wolken^{H5387} und Wind^{H7307}, und kein^{H369} Regen^{H1653}: So ist ein Mann^{H376}, der mit trügerischem^{H8267} Geschenk^{H4991} prahlt^{H1984}.

15 Ein Richter^{H71012} wird durch Langmut^{H753 H639} überredet^{H6601}, und eine milde^{H7390} Zunge^{H3956} zerbricht^{H7665} Knochen^{H1634}.

16 Hast du Honig^{H1706} gefunden^{H4672}, so iss^{H398} dein Genüge^{H1767}, damit^{H6435} du nicht^{H6435} seiner satt^{H7646} wirst und ihn ausspeist^{H6958}.

17 Lass deinen Fuß^{H7272} selten^{H3365} im^{H4480} Haus^{H1004} deines Nächsten^{H7453} sein, damit^{H6435} er nicht^{H6435} deiner satt^{H7646} werde und dich hasse^{H8130}. [?] ^{H3365}

18 Hammer^{H4650} und Schwert^{H2719} und geschärfter^{H8150} Pfeil^{H2671}: So ist ein Mann^{H376}, der falsches^{H8267} Zeugnis^{H5707} gegen seinen Nächsten^{H7453} ablegt^{H6030}.

19 Ein zerbrochener^{H7465} Zahn^{H8127} und ein wankender^{H4154} Fuß^{H7272}: So ist das Vertrauen^{H4009} auf einen Treulosen^{H898} am Tag^{H3117} der Drangsal. [?]^{H6869}

20 Einer, der das Oberkleid^{H899} ablegt^{H5710} am Tag^{H3117} der Kälte^{H7135}, Essig^{H2558} auf^{H5921} Natron^{H5427}: So ist, wer einem traurigen^{H7451} Herzen^{H3820} Lieder^{H7892} singt^{H7891}.

21 Wenn^{H518} deinen Hasser^{H8130} hungert^{H7457}, speise ihn mit Brot^{H3899}, und wenn^{H518} ihn dürstet, tränke ihn mit Wasser^{H4325}; [?]^{H398} [?]^{H398} [?]^{H398} [?]^{H6771} [?]^{H8248} [?]^{H8248} [?]^{H8248} 22 denn^{H3588} glühende^{H1513} Kohlen^{H1513} wirst du^{H859} auf^{H5921} sein Haupt^{H7218} häufen^{H2846}, und der HERR^{H3068} wird dir vergelten^{H7999}.

23 Nordwind^{H7307} H6828 gebiert^{H2342} Regen^{H1653}, und eine heimliche^{H5643} Zunge^{H3956} verdrießliche^{H2194} Gesichter^{H6440}.

24 Besser^{H2896} auf^{H5921} einer Dachecke^{H6438} H1406 wohnen^{H3427}, als^{H4480} eine zänkische^{H4090} Frau^{H802} und ein gemeinsames^{H2267} Haus^{H1004} haben.

25 Frisches^{H7119} Wasser^{H4325} auf^{H5921} eine lechzende^{H5889} Seele^{H5315}: So ist eine gute^{H2896} Nachricht^{H8052} aus^{H4480} fernem^{H4801} Land^{H776}.

26 Getrübte^{H7515} Quelle^{H4599} und verdorbener^{H7843} Brunnen^{H4726}: So ist der Gerechte^{H6662}, der vor^{H6440} dem Gottlosen^{H7563} wankt^{H4131}.

27 Viel^{H7235} Honig^{H1706} essen^{H398} ist nicht^{H3808} gut^{H2896}, aber schwere^{H3519} Dinge erforschen^{H2714} ist Ehre^{H3519}.

28 Eine aufgebrochene^{H6555} Stadt^{H5892} ohne^{H369} Mauer^{H2346}: So ist ein Mann^{H376}, dessen^{H834} Geist^{H7307} Beherrschung^{H4623} mangelt^{H369}.

Fußnoten

1. Eig. seinen Umständen gemäß
2. O. Fürst